

Chattanooga Chapter of the Tennessee Registry of Interpreters for the Deaf

An Educational Interpreter's Weekend Greg Camp, Presenter

Friday, February 23, 5:30 PM – 9:30 PM

Hollywood's Answers to Educational Interpreter's Questions – a hands-on approach to making a difference

There's nothing like a night at the movies or a weekend matinee. The phrase "the magic of the movies" is often used to describe the movie-going experience. Why? Perhaps it is because we take time to leave our cares behind and embrace the life of someone other than ourselves. Perhaps it is because we use the stories from the screen to examine our own place in life. Most likely...it's for both reasons. This motivational seminar spends a few hours featuring movie clips that teach lessons that educational interpreters can learn about the work that they do. At the end of the day, relish that feel-good after-movie moment but realize, it might just change the way you approach your work tomorrow.

Saturday, February 24, 8:30 AM – 11:30 AM

Seminar: Hickory...Dickory...WHAT? - Using ASL Poetry to Interpret Nursery Rhymes

Mother Goose is introduced in most all preschool and primary grade educational systems. While mainstream teachers value nursery rhymes for their ability to teach simple lessons to students, interpreters often tumble just like Jack and Jill when trying to provide ASL interpretations. Participants will explore the use of nursery rhymes and ASL in the primary grades, view then produce works of poetry in ASL and learn step-by-step how these visual poetic devices can be used in an interpretation. Even if you don't interpret in a primary grade setting, the principles discussed will boost your abilities to apply ASL poetic devices to your interpreting work. Be nimble, be quick, be ready to learn!

Saturday, February 24, 1:00 PM – 4:00 PM

Show Them Where the Wild Things Are

The artistry displayed in today's children's books is just as captivating as the words themselves. From swimming with The Rainbow Fish to bathing with King Bidgood in the Bathtub, children are entranced by a well-told and well-illustrated story. By using the research work of David Schleper in "15 Principles for Reading to Deaf Children", interpreters can learn to provide interpretations of children's stories that are both visually and mentally stimulating. This seminar will link David Shleper's 15 Principles to the interpreter's task of rendering an interpretation of a story read to a deaf child. After linking these principles, participants will learn to SHOW not TELL a story by analyzing a deaf storyteller's rendition of a popular children's story, working in groups to create interpretations of children's stories and comparing their interpretations to a deaf storyteller's rendition. After all, if a deaf child is never shown, how will s/he ever know Where the Wild Things Are?



Sign Language Associates, Inc, an approved RID CMP sponsor, is pleased to sponsor Continuing Education Units for this event. This program is offered for **1.0 CEUs** total for all sessions in the Content Area of Professional Studies and has an Instructional Level of intermediate.

Speaker Biography



Greg Camp is the newly named director of Sign Language Associates Professional Education Center and the Director of Virginia Operations for SLA-Virginia, based in Richmond. He also serves as an adjunct professor for J. Sargeant Reynolds Community College's American Sign Language and Interpreter Education program. He currently holds a Certificate of Interpreting from the Registry of Interpreters for the Deaf. He received his Bachelor's Degree from Virginia Commonwealth University where his focus of study was Comparative Linguistics: American Sign Language and the English Language and has since completed graduate work focusing on pedagogy and the adult learner. Greg is also involved in the interpreting field serving actively on the board of the Virginia Registry of Interpreters for the Deaf for eight years, six years as President. His contributions have also impacted RID Region II as he served as the Public Relations Chairperson for the on the 2004 RID Region II Conference and recently served as the Conference Chairperson for the 2006 RID Region II Conference. For his leadership and service he was awarded the 2001 RID President's Award and the 2006 VRID President's Choice Award.

The workshop is co-sponsored by Tennessee Relay

***More information, directions and hotel information available at www.cctrld.org**

Contact Lisa Godfrey at 423-493-4439 or lisa.godfrey@tn temple.edu

Registration - Educational Interpreters Weekend

Name: _____

Address: _____

City: _____ **State:** _____ **Zip:** _____

Phone: _____ **Email:** _____

The workshop will be presented in Spoken English and ASL. Please indicate if you will need an interpreter. _____ Sign to Voice _____ Voice to Sign

Rates if paid by February *:

_____ **General Registration: \$40**

_____ **CCTRID Members: \$35**

_____ **Full time ITP Students: \$25**

_____ **3 or more staff from same institution: \$30/each (registrations must be sent in together)**

***Late Registration add \$5**

****Lunch is on your own**

Make Checks payable to CCTRID and send registration to:

Daniel Eimers – 406 Shawnee Trail - Chattanooga, TN 37411

Or register online at www.cctrld.org